

Official Journal

of the European Communities

Volume 20 No L 140

8 June 1977

English Edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ Council Regulation (EEC) No 1206/77 of 7 June 1977 maintaining the interim protective measures with regard to imports into the United Kingdom of cotton yarn, not put up for retail sale, originating in the Republic of India 1
- ★ Council Regulation (EEC) No 1207/77 of 7 June 1977 maintaining in force the arrangements subjecting to authorization imports into the United Kingdom of certain knitted or crocheted under garments originating in the Republic of India 2
- Commission Regulation (EEC) No 1208/77 of 7 June 1977 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 3
- Commission Regulation (EEC) No 1209/77 of 7 June 1977 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 5
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1210/77 of 7 June 1977 amending for the eighth time Regulation (EEC) No 2005/70 on the classification of vine varieties 7
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1211/77 of 7 June 1977 fixing, for the 1977 marketing year, the maximum price levels for tomatoes grown under glass 9
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1212/77 of 7 June 1977 amending Regulation (EEC) No 604/71 fixing the list of representative producer markets for fruit and vegetables 10
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1213/77 of 7 June 1977 fixing, for the 1977 marketing year, the reference prices for plums 11
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1214/77 of 7 June 1977 fixing, for the 1977 marketing year, the reference prices for peaches 13
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1215/77 of 7 June 1977 fixing, for the 1977 marketing year, the reference prices for table grapes 14

★ Commission Regulation (EEC) No 1216/77 of 7 June 1977 amending Regulation (EEC) No 1120/75 as regards the period of validity of the certificates of designation of origin of certain wines imported from Portugal	16
★ Commission Regulation (EEC) No 1217/77 of 6 June 1977 subjecting to authorization imports into the Benelux countries, into the Federal Republic of Germany, into France and into the United Kingdom of certain knitted or crocheted garments originating in the Republic of Singapore	17
Commission Regulation (EEC) No 1218/77 of 7 June 1977 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	20
Commission Regulation (EEC) No 1219/77 of 7 June 1977 fixing the world market price for colza and rape seed	22

II Acts whose publication is not obligatory

Commission

77/371/EEC :

★ Commission Decision of 16 March 1977 authorizing the French Republic not to apply Community treatment to certain setts, flags and paving, hearth and wall tiles falling within subheadings 69.07 ex A and B ex II and 69.08 ex A and B ex II of the Common Customs Tariff, originating in Japan and in free circulation in the other Member States	24
--	----

77/372/EEC :

Commission Decision of 13 May 1977 fixing the minimum selling price for butter for the 51st individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for by Regulation (EEC) No 232/75	26
--	----

77/373/EEC :

★ Commission Decision of 13 May 1977 excluding from admission free of Common Customs Tariff duties the scientific apparatus described as 'Precision Lock-in-Amplifier', PAR, model 124 A with plug-in-preamplifier, PAR model 116	27
---	----

77/374/EEC :

★ Commission Decision of 13 May 1977 allowing admission free of Common Customs Tariff duties of scientific apparatus described as 'Lock-in-Amplifier', PAR, model 186 A with internal oscillator, PAR, model 186 A/99/97, optional	28
--	----

77/375/EEC :

★ Commission Decision of 16 May 1977 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the French Republic of expenditure incurred from 1973 to 1975 on aids relating to the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture	29
---	----

77/376/EEC :

Commission Decision of 16 May 1977 fixing the minimum selling price for skimmed-milk powder for the third individual invitation to tender provided for by Regulation (EEC) No 368/77	30
--	----

77/377/EEC :

★ Commission Decision of 17 May 1977 concerning the issue of import licences for beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	31
--	----

77/378/EEC :

Commission Decision of 18 May 1977 fixing the maximum export refund for the 79th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 2101/75	32
--	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1206/77**of 7 June 1977**

maintaining the interim protective measures with regard to imports into the United Kingdom of cotton yarn, not put up for retail sale, originating in the Republic of India

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1439/74 of 4 June 1974 on common rules for imports⁽¹⁾, and in particular Article 13 thereof,

After consultation within the Advisory Committee established by Article 5 of that Regulation,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, by Regulation (EEC) No 841/77⁽²⁾, the Commission introduced interim protective measures with regard to imports into the United Kingdom of cotton yarn, not put up for retail sale, originating in the Republic of India;

Whereas consultations have taken place between the Community and India;

Whereas the factors which caused these protective measures to be introduced still persist; whereas it is accordingly necessary for these measures to remain in force until 31 December 1977;

Whereas, taking into account the level of the quota applied to imports into the United Kingdom of the goods concerned in the period 1 January 1976 to 30 March 1977 and the provisions of the Arrangement regarding international trade in textiles⁽³⁾, the level of the quota opened by Regulation (EEC) No 841/77 should be increased,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The interim protective measures with regard to imports into the United Kingdom of cotton yarn, not put up for retail sale, originating in the Republic of India, introduced by Regulation (EEC) No 841/77 shall remain in force until 31 December 1977.

However, the quantity laid down in Article 1(2) of Regulation (EEC) No 841/77 shall be increased to 6 292 tonnes.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 June 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 June 1977.

For the Council

The President

J. SILKIN

⁽¹⁾ OJ No L 159, 15. 6. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 103, 27. 4. 1977, p. 20.

⁽³⁾ OJ No L 118, 30. 4. 1974, p. 2.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1207/77

of 7 June 1977

maintaining in force the arrangements subjecting to authorization imports into the United Kingdom of certain knitted or crocheted under garments originating in the Republic of India

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1439/74 of 4 June 1974 on common rules for imports ⁽¹⁾, and in particular Article 13 thereof,

After consultation within the Advisory Committee established by Article 5 of that Regulation,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, by Regulation (EEC) No 842/77 ⁽²⁾, the Commission introduced arrangements for the authorization of imports into the United Kingdom of certain knitted or crocheted under garments originating in the Republic of India;

Whereas the factors which caused these arrangements to be introduced still persist; whereas it is accordingly necessary for the arrangements to remain in force until 31 December 1977;

Whereas the quantitative limit laid down in Regulation (EEC) No 842/77 was fixed according to the rules set out in the Agreement between the Community and India on trade in textile products; whereas more complete statistical information has now become available which should be used in fixing the level of restraint; whereas this quantitative limit should be amended accordingly;

Whereas it is necessary for the administration of the abovementioned arrangements to lay down a more

complete definition of the specific products concerned; whereas this definition shall apply only in the context of the arrangements introduced by Regulation (EEC) No 842/77 and maintained in force by this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The arrangements for the authorization of imports into the United Kingdom of certain knitted or crocheted under garments originating in the Republic of India, introduced by Regulation (EEC) No 842/77 shall remain in force until 31 December 1977.

However, the quantity laid down in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 842/77 shall be reduced to 610 000 units.

2. For the purpose of applying the arrangements referred to in paragraph 1 the product description 'T-shirt' shall be understood to mean:

'A lightweight garment of the vest type, not of wool, with cap sleeves or other short sleeves, without pockets or collar or front or back opening, not shaped or fashioned, which may be suitable for wear by either sex.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 June 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 June 1977.

For the Council

The President

J. SILKIN

⁽¹⁾ OJ No L 159, 15. 6. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 103, 17. 4. 1977, p. 22.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1208/77**of 7 June 1977****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1882/76⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 1882/76 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 June 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 7 June 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 62.

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 June 1977 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./tonne)		
CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	99.11
10.01 B	Durum wheat	142.13 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	76.15 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	63.54
10.04	Oats	58.21
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	67.82 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	77.52 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	76.41 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	150.92
11.01 B	Rye flour	118.76
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	230.80
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	161.30

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1209/77**of 7 June 1977****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1883/76⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 June 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 7 June 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 64.

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 June 1977 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description of goods	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0.74	0.74	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0.74	0.74	0.74
10.04	Oats	0	0.37	0.37	0.37
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	1.05	1.05	0

B. Malt

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description of goods	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9	4th period 10
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	1.32	1.32	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0.98	0.98	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	1.32	1.32	1.32	1.32
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0.98	0.98	0.98	0.98
11.07 B	Roasted malt	0	1.15	1.15	1.15	1.15

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1210/77

of 7 June 1977

amending for the eighth time Regulation (EEC) No 2005/70 on the classification of vine varieties

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70 of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 528/77 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (4) thereof,

Whereas the classification of vine varieties approved for cultivation in the Community as originally constituted was laid down in Commission Regulation (EEC) No 2005/70 of 6 October 1970 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2400/76 ⁽⁴⁾;

Whereas, since then, experience has shown that several vine varieties classified as authorized varieties for certain French administrative units or parts thereof, yield wine that may normally be considered as of good quality; whereas, therefore, they should be classified as recommended varieties for the same administrative units or parts thereof in accordance with Article 10 (2) (a) and (5) of Council Regulation (EEC) No 1388/70 of 13 July 1970 on general rules for the classification of vine varieties ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 418/74 ⁽⁶⁾;

Whereas there are two vine varieties which should be added as recommended varieties one for two French administrative units and one for a German administrative unit; whereas those varieties have for five years been included in the classification for an adjoining administrative unit and therefore meet the requirement for inclusion laid down in Article 10 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1388/70;

Whereas the development of the situation as regards several vine varieties classified for certain Italian administrative units both as wine grape varieties and as table grape varieties has given rise to changes in the uses to which the grapes obtained therefrom are normally put; whereas, therefore, their classification in the two categories is no longer justified; whereas they should consequently be classified according to the use to which they are at present normally put in

accordance with Article 2 (2) (a) and (b) of Regulation (EEC) No 1388/70;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In the Annex to Regulation (EEC) No 2005/70, Title I, subtitle I, 'I. Germany', is amended as follows, the vine variety to be inserted in alphabetical order: the variety 'Gewürztraminer' is added to the list of recommended vine varieties for Saarland.

Article 2

In the Annex to Regulation (EEC) No 2005/70, Title I, subtitle I, 'III. France', is amended as follows, the vine varieties to be inserted in alphabetical order:

1. the varieties 'Folle noir N' (a), 'Mayorquin B' (a) and 'Chardonnay B' (a) are added to the list of recommended vine varieties for the following department:
 - Alpes-Maritimes (6);
2. the varieties 'Chardonnay B' (b) and 'Chenin blanc B' (b) are added to the list of recommended vine varieties for the following departments:
 - Aude (11), with the exception of the cantons of Belpèch, Castelnaudary Nord, Castelnaudary Sud, Fanjeaux and Salles-sur-l'Hers;
3. the variety 'Tibouren N' (c) is added to the list of recommended vine varieties for the following department:
 - Bouches-du-Rhône (13);

(a) Recommended exclusively in the defined area of the 'Bellet' registered designation of origin.

(b) Recommended exclusively in the defined area of the 'Blanquette de Limoux' registered designation of origin.

(c) Recommended exclusively in the defined area of the 'Côtes de Provence' registered designation of origin.

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 69, 16. 3. 1977, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 224, 10. 10. 1970, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 270, 2. 10. 1976, p. 19.

⁽⁵⁾ OJ No L 155, 16. 7. 1970, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 49, 21. 2. 1974, p. 1.

4. the variety 'Brun argenté N' (d) is added to the list of recommended vine varieties for the following department:
— Gard (30);
5. the variety 'Grolleau gris G' (e) is added to the list of recommended vine varieties for the following department:
— Maine-et-Loire (49);
6. the variety 'Grolleau gris G' (e) is added to the list of recommended vine varieties for the following department:
— Deux-Sèvres (79);
7. the variety 'Terret noir N' (f) is added to the list of recommended vine varieties for the following department:
— Vaucluse (84);
8. the varieties 'César N' (g) and 'Tressot N' (g) are added to the list of recommended vine varieties for the following department:
— Yonne (89).

Article 3

In the Annex to Regulation (EEC) No 2005/70, Title I, subtitle I, 'IV. Italy', is amended as follows:

1. the variety 'Chasselas dorato B' is deleted from the list of recommended vine varieties for the following province:
— Milano (No 17);
2. the variety 'Baresana B' is deleted from the list of authorized vine varieties for the following province:
— Brindisi (No 75);
3. the variety 'Moscato d'Amburgo N' is deleted from the list of authorized vine varieties for the following province:
— Lecce (No 77).

Article 4

In the Annex to Regulation (EEC) No 2005/70, Title II, 'III. Italy', is amended as follows:

1. the variety 'Verdea B' is deleted from the list of authorized vine varieties for the following provinces:
— Bergamo, Brescia, Como, Milano, Cremona, Mantova, Pavia, Sondrio and Varesa (No 4);
2. the variety 'Schiava grossa N' is deleted from the list of recommended vine varieties for the following provinces:
— Trento and Bolzano (No 5);
3. the variety 'Verdea B' is deleted from the list of recommended vine varieties for the following provinces:
— Arezzo, Firenze, Grosseto, Livorno, Lucca, Massa Carrara, Pisa, Pistoia and Siena (No 9);
4. the variety 'Prunesta N' is deleted from the list of authorized vine varieties for the following provinces:
— Cosenza, Catanzaro and Reggio Calabria (No 18);
5. the variety 'Zibibbo B' is deleted from the list of recommended vine varieties for the following provinces:
— Palermo, Trapani, Agrigento, Caltanissetta, Enna, Ragusa, Siracusa, Catania and Messina (No 19).

Article 5

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 June 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

-
- (d) Recommended exclusively in the defined area of the 'Côtes-du-Rhône' registered designation of origin.
 - (e) Recommended exclusively in the defined area of the 'Touraine' and 'Anjou' registered designations of origin.
 - (f) Recommended exclusively in the defined area of the 'Châteauneuf-du-Pape' registered designation of origin.
 - (g) Recommended exclusively in the defined area of the 'Bourgogne' registered designation of origin.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1211/77

of 7 June 1977

fixing, for the 1977 marketing year, the maximum price levels for tomatoes grown under glass

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1034/77⁽²⁾, and in particular the last subparagraph of Article 18 (1) thereof,

Whereas, under the last subparagraph of Article 18 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72, producers' organizations may be authorized, in view of the characteristics of the market under consideration, to fix, under certain conditions, withdrawal prices above the levels referred to in Article 18 (1) (a) of that Regulation;

Whereas the market in tomatoes grown under glass has different characteristics from those of the market in open-grown tomatoes; whereas tomatoes grown under glass are mainly 'Extra' Class and Class I products, the prices for which are considerably higher than those for open-grown products;

Whereas, in order to provide more effective support for the market in tomatoes grown under glass, producers' organizations or associations of such organizations should be allowed to fix their withdrawal price at a level higher than the Community withdrawal price; whereas, in accordance with the last subparagraph of Article 18 (1), it appears that the maximum level of the withdrawal price for these products can justifiably be fixed, by applying, to the prices fixed for the 1976 marketing year, an increase of the same order as the increase applied by the Council when fixing the basic prices and buying-in prices for tomatoes;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1977 marketing year, producers' organizations or associations of such organizations may fix withdrawal prices, not exceeding the following maxima, in units of account per 100 kilograms net for tomatoes grown under glass:

— June (11 to 20):	23·60
(21 to 30):	21·60
— July (1 to 10):	20·13
(11 to 20):	18·77
(21 to 31):	17·30
— August:	17·30
— September:	17·30
— October:	17·30
— November:	17·30

Article 2

The producers' organizations shall supply the following information to the national authorities, who shall communicate it to the Commission:

- the period during which withdrawal prices are applicable,
- the levels of withdrawal prices proposed and of those applied.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 11 June 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 June 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 125, 19. 5. 1977, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1212/77

of 7 June 1977

amending Regulation (EEC) No 604/71 fixing the list of representative producer markets for fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1034/77⁽²⁾, and in particular Article 17 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 604/71 of 23 March 1971⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 376/75⁽⁴⁾, fixed the list of representative producer markets for the products listed in Annex II to Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, as a result of a drop in tomato production in the region, the Siracusa market is experiencing a considerable falling off in tomato sales; whereas the Siracusa market can no longer be considered as representative within the meaning of Article 17 of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the Messina market

now satisfies more fully the requirements laid down; whereas, therefore, it should replace the Siracusa market;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In the representative producer markets for tomatoes, listed in Annex II to Regulation (EEC) No 604/71, 'Messina' shall replace 'Siracusa' under the heading 'Italy'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 June 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 125, 19. 5. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 70, 24. 3. 1971, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 41, 15. 2. 1975, p. 22.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1213/77

of 7 June 1977

fixing, for the 1977 marketing year, the reference prices for plums

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1034/77⁽²⁾, and in particular Article 27 (1) thereof,

Whereas, pursuant to Article 23 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72, reference prices valid for the whole Community are to be fixed at the beginning of the marketing year;

Whereas plums are produced in such quantities in the Community that reference prices should be fixed for them;

Whereas plums harvested during a given crop year are marketed from June to October; whereas the quantities harvested during the first 10 days of June and during the last 10 days of October are so small that there is no need to fix reference prices for these periods; whereas reference prices should be fixed only for the period from 11 June up to and including 20 October;

Whereas, pursuant to Article 23 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72, the reference prices are fixed on the basis of the arithmetic mean of producer prices in each Member State plus an amount representing the costs of transporting Community products from the production areas to Community marketing centres; whereas the trend of average basic prices and buying-in prices must also be taken into account;

Whereas, since the varieties of plums are not all comparable as regards the estimation of their commercial value, these varieties should be classified in two groups;

Whereas, to take seasonal variations into account, the year should be divided into several periods and a reference price fixed for each of these periods;

Whereas producer prices are to correspond to the average of the prices recorded on the representative market or markets situated in the production areas

where prices are lowest, during the three years prior to the date on which the reference price is fixed, for a home-grown product with defined commercial characteristics, being a product or variety representing a substantial proportion of the production marketed over the year or over part thereof and satisfying specified requirements as regards market preparation; whereas, when the average of prices recorded on each representative market is being calculated, prices which could be considered excessively high or excessively low in relation to normal price fluctuations on that market are to be disregarded;

Whereas, for the purpose of calculating entry prices, the varieties imported from third countries of which the entry prices are to be compared with the prices fixed for Group I and with those fixed for Group II respectively should be specified;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the 1977 marketing year, the reference prices for plum (subheading 08.07 D of the Common Customs Tariff), expressed in units of account per 100 kilograms net of packed products of Class I, of all sizes, shall be as follows for each of the groups of varieties:

	Group I	Group II
— from 11 June to 31 July:	33.24	—
— August:	31.84	25.95
— September:	27.39	21.51
— October (1 to 20):	—	20.32

2. The groups of varieties referred to in paragraph 1 shall be composed of the following varieties:

Group I:

Altesse double (Italian quetsche), Précoce favourite, Belle de Louvain, Conducta, Early Rivers, Kirk's Blue, Jefferson Gage, Lützelsachser (early Lützelsachsen

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 125, 19. 5. 1977, p. 1.

quetsche), Anna Späth, Ersinger (early Ersingen quetsche), Zimmers (Zimmer quetsche), Bühler (early Bühl quetsche), Burbank, Florentia, Goccia d'oro, Reine Claude, Czar, Victorias, Purple Pershore, Damsons.

Group II:

Altesse simple (common quetsche, Hauszwetschge), Reine Claude d'Oullins, Sveskeblommer, Ruth Gerstetter, Ontario, Pershore (yellow egg).

3. The entry prices of imported products are to be compared:

- (a) with the prices fixed for Group I where the imported products belong to varieties other than those shown in (b);
- (b) with the prices fixed for Group II where the imported products belong to the following varie-

ties: Altesse simple (common quetsche, Hauszwetschge), Reine Claude d'Oullins (Oullins Gage), Sveskeblommer, Ruth Gerstetter, Ontario, Wangenheimer (early Wangenheim quetsche), Pershore (yellow egg), Mirabelle, Bosniche.

Amendments to the preceding subparagraph shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 33 of Regulation (EEC) No 1035/72, in keeping with changes in the varieties imported from third countries.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 June 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 June 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1214/77

of 7 June 1977

fixing, for the 1977 marketing year, the reference prices for peaches

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1034/77⁽²⁾, and in particular Article 27 (1) thereof,

Whereas, pursuant to Article 23 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72, reference prices valid for the whole Community are to be fixed at the beginning of the marketing year;

Whereas peaches are produced in such quantities in the Community that reference prices should be fixed for them;

Whereas peaches harvested during a given crop year are marketed from May to October; whereas the quantities harvested in May, during the first 10 days of June and in October are so small that there is no need to fix reference prices for these periods; whereas reference prices should be fixed only for the period from 11 June up to and including 30 September;

Whereas, pursuant to Article 23 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72, the reference prices are fixed on the bases of the arithmetic mean of producer prices in each Member State plus an amount representing the costs of transporting Community products from the production areas to Community marketing centres; whereas the trend of average basic prices and buying-in prices must also be taken into account;

Whereas, to take seasonal variations into account, the year should be divided into several periods and a reference price fixed for each of these periods;

Whereas producer prices are to correspond to the average of the prices recorded on the representative market or markets situated in the production areas where prices are lowest, during the three years prior to the date on which the reference price is fixed, for a home-grown product with defined commercial characteristics, being a product or variety representing a substantial proportion of the production marketed over the year or over part thereof and satisfying specified requirements as regards market preparation; whereas, when the average of prices recorded on each representative market is being calculated, prices which could be considered excessively high or excessively low in relation to normal price fluctuations on that market are to be disregarded;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1977 marketing year, the reference prices for peaches (subheading 08.07 B of the Common Customs Tariff), expressed in units of account per 100 kilograms net of packed products of Class I, of all sizes, shall be as follows:

— June (11 to 20):	41.99
(21 to 30):	38.17
— July:	35.83
— August and September:	33.88

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 June 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 June 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 125, 19. 5. 1977, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1215/77

of 7 June 1977

fixing, for the 1977 marketing year, the reference prices for table grapes

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1035/72 of 18 May 1972 on the common organization
of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1034/77⁽²⁾, and in
particular Article 27 (1) thereof,

Whereas, pursuant to Article 23 (1) of Regulation
(EEC) No 1035/72, reference prices valid for the
whole Community are to be fixed at the beginning of
the marketing year;

Whereas table grapes are produced in such quantities
in the Community that reference prices should be
fixed for them;

Whereas table grapes harvested during a given crop
year are marketed from May to April of the next year;
whereas the quantities harvested in May and June,
during the first 10 days of July and also January to
April of the next year are so small that there is no
need to fix reference prices for these periods; whereas,
due principally to developments in production tech-
niques, a relatively large increase in the marketing of
Community products during the last 10 days of
November and in the month of December can be
expected; whereas, however, the figures at present
available are insufficiently conclusive to justify fixing
a reference price for that period; whereas reference
prices should be fixed only for the period from 11
July up to and including 20 November;

Whereas, pursuant to Article 23 (2) of Regulation
(EEC) No 1035/72, the reference prices are fixed on
the bases of the arithmetic mean of producer prices in
each Member State plus an amount representing the
costs of transporting Community products from the
production areas to Community marketing centres;
whereas the trend of average basic prices and
buying-in prices must also be taken into account;

Whereas, to take seasonal variations into account, the
year should be divided into several periods and a refer-
ence price fixed for each of these periods;

Whereas producer prices are to correspond to the
average of the prices recorded on the representative
market or markets situated in the production areas
where prices are lowest, during the three years prior to
the date on which the reference price is fixed, for a
home-grown product with defined commercial charac-
teristics; being a product or variety representing a
substantial proportion of the production marketed
over the year or over part thereof and satisfying speci-
fied requirements as regards market preparation;
whereas, when the average of prices recorded on each
representative market is being calculated, prices which
could be considered excessively high or excessively
low in relation to normal price fluctuations on that
market are to be disregarded;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1977 marketing year, the reference price for
table grapes (subheading 08.04 A I of the Common
Customs Tariff), expressed in units of account per 100
kilograms net of packed products of Class I, of all
sizes, shall be as follows:

— July (11 to 20):	33.93
(21 to 31):	29.20
— August:	29.20
— September and October:	25.72
— November (1 to 20):	25.99

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 July
1977.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 125, 19. 5. 1977, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 June 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1216/77

of 7 June 1977

amending Regulation (EEC) No 1120/75 as regards the period of validity of the certificates of designation of origin of certain wines imported from Portugal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 97/69 of 16 January 1969 on measures to be taken for uniform application of the nomenclature of the Common Customs Tariff ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 280/77 ⁽²⁾,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1120/75 of 17 April 1975 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1379/76 ⁽⁴⁾, provides that the admission under subheadings 22.05 C III a) 1 and b) 1 and 2 and 22.05 C IV a) 1 and b) 1 and 2 of the Common Customs Tariff of port, Madeira, sherry, Setubal muscatel and Tokay (Aszu and Szamorodni) wines shall be subject, with effect from 1 July 1975, to the presentation of a certificate of designation of origin satisfying the requirements specified in that Regulation;

Whereas, however, Article 7 of Regulation (EEC) No 1120/75 provides that until 30 June 1977, port, Madeira and Setubal muscatel wines shall also be admitted under the above subheadings on the presentation of a certificate of the kind used until 30 June 1975;

Whereas the technical difficulties still persist which caused the use of the certificates, in the form used

until 30 June 1975, to be extended until 30 June 1977 by Regulation (EEC) No 1379/76 and, therefore, Portugal will not be able to issue in time the certificates in the forms set out in Annexes I, II and IV to Regulation (EEC) No 1120/75; whereas, therefore, in order to permit Portugal to continue to export port, Madeira, and Setubal muscatel wines to the Community, the option provided for in the said Article 7 should be extended in respect of these wines for a further 24 months;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee on Common Customs Tariff Nomenclature,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The second sentence of Article 7 of Regulation (EEC) No 1120/75 is hereby amended to read as follows:

'However, until 30 June 1979, port, Madeira and Setubal muscatel wines shall be admitted under the relevant subheadings listed in Article 1 on presentation of a certificate of the kind used until 30 June 1975.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 June 1977.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 14, 21. 1. 1969, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 40, 11. 2. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 111, 30. 4. 1975, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 156, 17. 6. 1976, p. 13.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1217/77

of 6 June 1977

subjecting to authorization imports into the Benelux countries, into the Federal Republic of Germany, into France and into the United Kingdom of certain knitted or crocheted garments originating in the Republic of Singapore

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1439/74 of 4 June 1974 on common rules for imports⁽¹⁾, and in particular Article 12 thereof,

After consultation with the Advisory Committee established by Article 5 of that Regulation,

Whereas imports into the Community of certain shirts and the like originating in the Republic of Singapore have for some months been increasing rapidly and substantially;

Whereas this trend has been most evident in the Benelux countries, France, Germany and the United Kingdom, where imports of the products in question grew from 3.5 million items in 1975 to over 9 million items in 1976;

Whereas overall imports into the Community of these products increased by approximately 30 % from 1975 to 1976;

Whereas this development has been to the detriment of the Community's knitwear industry, which has suffered serious damage over the last few years because of the sharp increase in overall imports of these articles and other articles of clothing;

Whereas in view of this situation the Commission, at the request of the authorities of the Member States mainly concerned, began consultations with the Singapore authorities under the Agreement negotiated between the Republic of Singapore and the European Economic Community on trade in textile products;

Whereas these consultations resulted in an undertaking by the Singapore authorities to introduce voluntary restraint of exports of the products in question to the Benelux countries, to the Federal Republic of Germany, to France and to the United Kingdom;

Whereas the effectiveness of the voluntary restraint measures introduced by the Singapore authorities depends on the introduction on the Community's side of controls; whereas for this purpose imports of the products in question must be made subject to authorization;

Whereas the above voluntary restraint measures provide for quantitative limits on exports effected during the year 1977;

Whereas the abovementioned import authorization arrangements must be established as soon as possible in order to ensure that they are not circumvented by the bringing forward of shipments or by indirect imports, which could cause damage difficult to repair to Community producers of the articles in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The importation into the Benelux countries, into the Federal Republic of Germany, France and into the United Kingdom of the goods described in Annex A, originating in the Republic of Singapore and exported from that country in 1977, shall be subject to the presentation of an import authorization issued by the relevant authorities in the Member State concerned.

2. Import authorizations shall be issued automatically and without delay on production of a bill of lading proving that the goods were placed on board in Singapore for export to the Benelux countries, France, Germany or the United Kingdom before the date of entry into force of this Regulation, or on the condition that the quantitative limit specified in Annex A has not been reached, on production of an export licence issued by the Department of Trade, Ministry of Finance, of the Republic of Singapore containing the information specified in Annex B.

Article 2

1. This Regulation shall enter into force on the second day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

2. It shall apply until the entry into force of appropriate measures to be taken by the Council pursuant to Articles 12 (6) and 13 of Regulation (EEC) No 1439/74 or until the expiry of a period of six weeks following the entry into force of this Regulation, whichever is the earlier.

⁽¹⁾ OJ No L 159, 15. 6. 1974, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 June 1977.

For the Commission

Wilhelm HAERKAMP

Vice-President

ANNEX A

CCT heading No	NIMEXE code 1977	Description of goods	Area of Community	Quantitative limit (items)
ex 60.04	60.04-13, ex 19, ex 29, 41, ex 49, ex 59	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : ex A. Of cotton : — Shirts, rollneck undershirts, T-shirts and vests, excluding singlets ex B. Of other textile materials : — Of synthetic textile fibres : — Shirts, rollneck undershirts, T-shirts and vests, excluding singlets	France Germany United Kingdom	1 800 000 5 425 000 1 125 000
60.04	60.04-13, ex 19, ex 29, 41, ex 49, ex 59	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : ex A. Of cotton : — Shirts, rollneck undershirts, T-shirts and vests, excluding singlets ex B. Of other textile materials : — Of synthetic textile fibres : — Shirts, rollneck undershirts, T-shirts and vests, excluding singlets	Benelux	1 900 000
60.05	60.05-ex 23, ex 26, ex 27, ex 32, ex 35, ex 37	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : ex II. Other : — Jerseys, pullovers and rollneck undershirts : — Of cotton or of synthetic or regenerated textile fibres		

ANNEX B

Information referred to in Article 1 (2)

Export licences issued by the Department of Trade, Ministry of Finance, Singapore, for the products referred to in this Regulation shall indicate or contain the following :

1. destination, and in particular the Member State of destination ;
2. serial number ;
3. name and address of the importer ;
4. name and address of the exporter ;
5. the quantity, in number of items and the value of the products covered by the licence ;
6. certification that the quantity concerned has been debited against the quantitative limit for exports to the Member State of destination.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1218/77
of 7 June 1977
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/
66/EEC of 22 September 1966 on the establishment
of a common organization of the market in oils and
fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1707/73 ⁽²⁾, and in particular Article 27 ⁽⁴⁾ thereof,

Whereas the amount of the subsidy referred to in
Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by
Regulation (EEC) No 1713/76 ⁽³⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1142/77 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 1713/76

to the information at present available to the Commis-
sion that the amount of the subsidy at present in force
should be altered as shown in the Annex to this Regu-
lation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amount of the subsidy referred to in Article 27 of
Regulation No 136/66/EEC is hereby fixed as shown
in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 June 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 7 June 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 192, 16. 7. 1976, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 135, 1. 6. 1977, p. 30.

*ANNEX***to the Commission Regulation of 7 June 1977 fixing the amount of the subsidy on oil seeds**

Subsidy applicable from 8 June 1977 to colza and rape seeds (CCT heading No ex 12.01) and sunflower seeds (CCT heading No ex 12.01) (u.a./100 kg)

	Colza and rape seed	Sunflower seed
Subsidy	2.065	1.967
Subsidy in the case of advance fixing :		
— for the month of June 1977	2.065	1.967
— for the month of July 1977	0.897	1.967
— for the month of August 1977	0.897	1.967
— for the month of September 1977	1.201	2.469
— for the month of October 1977	4.026	—
— for the month of November 1977	4.330	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1219/77

of 7 June 1977

fixing the world market price for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3477/73⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza and rape seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 632/75⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza and rape seed;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 1713/76 of 15 July 1976 fixing the amount of the subsidy on

oil seeds⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1218/77⁽⁸⁾;

Whereas to enable the price system to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, applying all these provisions, the world market price for colza and rape seed should be fixed as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 and the rates to be used for converting them into national currencies shall be as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 June 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 June 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 357, 28. 12. 1973, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 66, 13. 3. 1975, p. 11.

⁽⁷⁾ OJ No L 192, 16. 7. 1976, p. 17.

⁽⁸⁾ See page 20 of this Official Journal.

ANNEX

World market price applicable from 8 June 1977 for colza and rape seed (CCT heading No ex 12.01)

	u.a./100 kg (1)
World market price	27-633
World market price where the subsidy is fixed in advance :	
— for the month of June 1977	27-633
— for the month of July 1977	27-633
— for the month of August 1977	27-633
— for the month of September 1977	27-633
— for the month of October 1977	25-112
— for the month of November 1977	25-112

(1) The conversion rates from units of account into national currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 u.a. =	DM	3-15665
1 u.a. =	Fl	3-35507
1 u.a. =	Bfr/Lfr	48-6572
1 u.a. =	FF	6-70214
1 u.a. =	Dkr	8-13822
1 u.a. =	£	0-784917
1 u.a. =	I £	0-784917
1 u.a. =	Lit	1 197-28

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 16 March 1977

authorizing the French Republic not to apply Community treatment to certain setts, flags and paving, hearth and wall tiles falling within subheadings 69.07 ex A and B ex II and 69.08 ex A and B ex II of the Common Customs Tariff, originating in Japan and in free circulation in the other Member States

(Only the French text is authentic)

(77/371/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 10 March 1977 by the French Government to the Commission by telex from the Office of its Permanent Representative to the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to certain setts, flags and paving, hearth and wall tiles falling within subheadings 69.07 ex A and B ex II and 69.08 ex A and B ex II of the Common Customs Tariff, originating in Japan and in free circulation in the other Member States,

Whereas according to this application under Article 115 the importation into France of the products in question originating in Japan is subject to a contractual quota, which for 1977 amounts to \$ 180 320 ;

Whereas differences in the commercial policy measures applied in connection with these products by France and by the other Member States as regards Japan are giving rise to deflection of trade ;

Whereas this deflection of trade is obstructing the execution of the above commercial policy measures

currently being applied by France as regards Japan, especially because of the critical situation that dominates this sector of industry ;

Whereas it is not possible at the present time to set in motion the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States ;

Whereas authorization should be given, for a limited period, for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down by the Commission Decision of 12 May 1971 ⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof ;

Whereas uniform arrangements for imports of the products in question could be adopted under a common commercial policy *vis-à-vis* Japan ; whereas these measures should apply only until such arrangements are introduced,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The French Republic is authorized not to apply Community treatment to imports of the following products :

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

CCT heading No	Description of goods
69.07	Unglazed setts, flags and paving, hearth and wall tiles :
ex A	— Stoneware tiles and cubes for mosaics, the longest side of which does not exceed 5 cm
B ex II	— Stoneware, other than with sides exceeding 40 cm
69.08	Glazed setts, flags and paving, hearth and wall tiles :
ex A	— Tiles and cubes for mosaics, other than of common pottery, of which the longest side does not exceed 5 cm
B ex II	— Other, of ceramic materials other than common pottery

where they originate in Japan and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 27 February 1977.

Article 2

This Decision shall apply only until uniform import arrangements are introduced under a common commercial policy *vis-à-vis* Japan or until new opportunities arise in the French Republic for the importation of the products in question from Japan and in any case not later than 31 December 1977.

Article 3

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 16 March 1977.

For the Commission

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-President

COMMISSION DECISION

of 13 May 1977

fixing the minimum selling price for butter for the 51st individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for by Regulation (EEC)

No 232/75

(77/372/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 559/76⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 985/68 of 15 July 1968 laying down general rules for intervention on the market in butter and cream⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2714/72⁽⁴⁾, and in particular Article 7a thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 232/75 of 30 January 1975 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products and ice-cream⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 920/77⁽⁶⁾, intervention agencies have put up for sale by standing invitation to tender certain quantities of butter held by them;

Whereas Article 9 of that Regulation provides that, in the light of the tenders received, a minimum selling price must be fixed which may vary according to the use to which the butter is to be put and according to the fat content of the butter; whereas alternatively a decision may be taken not to proceed with the invitation to tender; whereas the amount of the processing

security must be fixed in the light of the difference between the minimum selling price and the market price of the butter;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 777/76 of 5 April 1976⁽⁷⁾ reduces the scope of Regulation (EEC) No 232/75 to the butter to be used when processed into pastry products (formula A);

Whereas, in the light of the tenders received in response to the 51st individual invitation to tender, the minimum selling price should be fixed at the level specified below and the processing security determined accordingly;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the 51st individual invitation to tender under Regulation (EEC) No 232/75, in respect of which the time limit for the submission of tenders expires on 10 May 1977, the minimum selling price and, without prejudice to the provisions of the second subparagraph of Article 12 (1) of the said Regulation, the processing security shall be as follows:

Fat content of the butter	Use to which the butter is to be put (Article 6 (1) (c) of Regulation (EEC) No 232/75)	Minimum selling price in u.a. per 100 kg butter	Processing security in u.a. per 100 kg butter
82 % or more	Formula A	88	162

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 13 May 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 15.

⁽⁵⁾ OJ No L 24, 31. 1. 1975, p. 45.

⁽⁶⁾ OJ No L 108, 30. 4. 1977, p. 75.

⁽⁷⁾ OJ No L 91, 6. 4. 1976, p. 13.

COMMISSION DECISION

of 13 May 1977

excluding from admission free of Common Customs Tariff duties the scientific apparatus described as 'Precision Lock-in-Amplifier', PAR, model 124 A with plug-in-preamplifier, PAR model 116

(77/373/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific and cultural materials ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3195/75 of 2 December 1975 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75 ⁽²⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas, by letter dated 9 November 1976, the German Government requested the Commission to invoke the procedure laid down in paragraphs 3 to 7 of Article 4 of Regulation (EEC) No 3195/75 in order to determine whether apparatus of scientific value equivalent to the apparatus described as 'Precision Lock-in-Amplifier', PAR, model 124 A with plug-in-preamplifier, PAR, model 116, is currently manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 4 (5) of Regulation (EEC) No 3195/75, a group of experts composed of representatives of all of the Member States met on 29 April 1977 within the Committee on Duty Free Arrangements to examine this particular case;

Whereas the apparatus in question is a phase-sensitive detection system with plug-in-preamplifier; whereas

it is used for research on the power of adsorption of surfaces in Ni, ZnO or in alkaline halogenure monocrystals employing the Auger electronic spectroscope; whereas, on the basis of information received from Member States, apparatus of scientific value equivalent to the said apparatus capable of use for the same purpose is currently manufactured in the Community,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The conditions referred to in Article 3 (1) (b) of Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 for admission free of Common Customs Tariff duties of the scientific apparatus described as 'Precision Lock-in-Amplifier', PAR, model 124 A with plug-in-preamplifier, PAR model 116 are not fulfilled.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 13 May 1977.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 316, 6. 12. 1975, p. 17.

COMMISSION DECISION

of 13 May 1977

allowing admission free of Common Customs Tariff duties of scientific apparatus described as 'Lock-in-Amplifier', PAR, model 186 A with internal oscillator, PAR, model 186 A/99/97, optional

(77/374/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific and cultural materials ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3195/75 of 2 December 1975 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75 ⁽²⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas, by letter dated 9 November 1976, the German Government requested the Commission to invoke the procedure laid down in paragraphs 3 to 7 of Article 4 of Regulation (EEC) No 3195/75 in order to determine whether apparatus of scientific value equivalent to the apparatus described as 'Lock-in-Amplifier', PAR, model 186 A, with an internal oscillator, PAR, model 186 A/99/97, optional, is currently manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 4 (5) of Regulation (EEC) No 3195/75, a group of experts composed of representatives of all of the Member States met on 29 April 1977 within the Committee on Duty Free Arrangements to examine this particular case;

Whereas the apparatus in question is a phase-sensitive detection system with internal oscillator option; whereas it is used in the field of research on the electric properties of pure or gas-treated silicon surfaces by study of the photoelectric spectrum tension of the surfaces;

Whereas, on the basis of information obtained from the Member States, apparatus of equivalent scientific value capable of use for the same purpose could only have been available in the Community from 1 August 1976; whereas, taking into account the date when the apparatus in question was ordered, the delivery period fixed by the Community producers being taken into consideration and being considerably greater than that for apparatus which is the subject of this application for duty-free admission; whereas it appears appropriate in these circumstances to allow the duty-free importation of the apparatus in question,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The conditions referred to in Article 3 (1) (b) of Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975, for admission free of Common Customs Tariff duties of the scientific apparatus described as 'Lock-in-Amplifier', PAR, model 186 A with internal oscillator, PAR, model 186 A/99/97, optional are fulfilled.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 13 May 1977.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 316, 6. 12. 1975, p. 17.

COMMISSION DECISION

of 16 May 1977

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the French Republic of expenditure incurred from 1973 to 1975 on aids relating to the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture

(Only the French text is authentic)

(77/375/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/161/EEC of 17 April 1972 concerning the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture⁽¹⁾, as last amended by Directive 73/358/EEC⁽²⁾, and in particular Article 14 (2) thereof,

Whereas the measures taken by the French Republic to implement Directive 72/161/EEC were the subject of a favourable Commission Decision pursuant to Article 11 of the said Directive;

Whereas the French Republic has made an application for reimbursement of expenditure incurred on aids granted from 1973 to 1975 for the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture; whereas the application is complete and has been submitted in due form and in accordance with the requirements of Commission Decision 74/581/EEC of 16 October 1974 concerning applications for reimbursement in respect of aid granted by the Member States pursuant to Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC and 72/161/EEC⁽³⁾, and also with the payments on account which can be agreed;

Whereas an examination of the information provided shows that eligible expenditure of FF 30 262 304 (5 448 553.97 units of account) broken down as follows:

under Title I	} (Directive 72/161/EEC)	—
under Title II		FF 30 262 304

has been incurred under the conditions laid down in Directive 72/161/EEC; whereas the Guidance Section

of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should therefore reimburse 25 % thereof, i.e. FF 7 565 576 (1 362 138.49 units of account);

Whereas a payment on account of FF 5 674 182 (1 021 603.87 units of account) has been granted in application of Article 14 (3) of Directive 72/161/EEC and of Article 4 (1) of Decision 74/581/EEC; whereas a balance of FF 1 891 394 (340 534.62 units of account) should therefore be granted to the Member State;

Whereas the Fund Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The final contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the French Republic from 1973 to 1975 in respect of aids relating to the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture shall be FF 7 565 576 (1 362 138.49 units of account).

Article 2

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 16 May 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 15.

⁽²⁾ OJ No L 326, 27. 11. 1973, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 320, 29. 11. 1974, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 16 May 1977

fixing the minimum selling price for skimmed-milk powder for the third individual invitation to tender provided for by Regulation (EEC) No 368/77

(77/376/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 559/76⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 368/77 of 23 February 1977 on the sale by tender of skimmed-milk powder for use in feed for pigs and poultry⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 920/77⁽⁴⁾, intervention agencies have put up for sale by standing invitation to tender certain quantities of skimmed-milk powder held by them;

Whereas, according to Article 11 of the said Regulation in the light of the tenders received in response to each individual invitation to tender a minimum selling price shall be fixed or a decision shall be taken to make no award; whereas the amount of the processing security shall also be fixed taking account of the difference between the market price of skimmed-milk powder and the minimum price fixed;

Whereas, in the light of the tenders received in response to the third individual invitation to tender, the minimum selling price should be fixed at the level specified below and the processing security determined accordingly;

Whereas the Management Committee for Milk and Milk Products has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the third individual invitation to tender under Regulation (EEC) No 368/77, in respect of which the time limit for the submission of tenders expire on 10 May 1977:

- the minimum selling price shall be fixed at 20 units of account per 100 kilograms,
- the processing security shall be fixed at 76 units of account per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 16 May 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 52, 24. 2. 1977, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 108, 30. 4. 1977, p. 75.

COMMISSION DECISION

of 17 May 1977

concerning the issue of import licences for beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland

(77/377/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3328/75 of 18 December 1975 renewing the arrangements for the reduction of import charges on beef and veal products originating in the African, Caribbean and Pacific States⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2841/76⁽²⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 3328/75 provides that import licences may be issued for beef and veal products; whereas, however, the quantities imported must remain within the limits laid down for each of the exporting non-member countries in question;

Whereas, in the case of products originating in Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland, the quantities covered by the licence applications submitted from 1 to 10 May 1977 expressed in terms of boned meat, in accordance with Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 3376/75 of 23 December 1975 laying down rules for the application of Council Regulation (EEC) No 3328/75⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3136/76⁽⁴⁾, are lower than the quantities available for the said States; whereas it is therefore possible to issue import licences for all the quantities applied for and at the same time to specify the quantities outstanding, in respect of which applications may be submitted from 1 June 1977,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Import licences as provided for in Regulation (EEC) No 3376/75 shall be issued for all the quantities for which applications for licences were submitted between 1 and 10 May 1977 in respect of products from Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland.

Article 2

Applications for licences may be submitted, in accordance with Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 3376/75, during the first 10 days of June 1977 for the following quantities of beef and veal expressed in terms of boned meat:

Botswana	4 707.1 tonnes,
Kenya	130.0 tonnes,
Madagascar	5 995.2 tonnes,
Swaziland	1 695.2 tonnes.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 17 May 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

(¹) OJ No L 329, 23. 12. 1975, p. 4.

(²) OJ No L 327, 26. 11. 1976, p. 1.

(³) OJ No L 333, 30. 12. 1975, p. 44.

(⁴) OJ No L 353, 23. 12. 1976, p. 40.

COMMISSION DECISION

of 18 May 1977

fixing the maximum export refund for the 79th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 2101/75

(77/378/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76 ⁽²⁾, and in particular Article 19 ⁽⁴⁾ thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2101/75 of 11 August 1975 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on export of white sugar ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2924/76 ⁽⁴⁾, requires Member States to carry out partial invitations to tender for the export of white sugar ;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 2101/75 a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question ;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 79th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The maximum export refund for the 79th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 2101/75 is hereby fixed at 19.808 units of account per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 May 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 214, 12. 8. 1975, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 333, 2. 12. 1976, p. 17.